

## Pièce jointe 3 – Questions et réponses

*(English text will follow)*

### **Voguer vers votre prochain chapitre – Le retour à la vie civile (W7714-207317/003/A)**

Le présent document comprend des questions et des réponses liées au défi.

**Avis de non-responsabilité :** En cas de divergence entre le contenu du présent document et le document de la demande de propositions de l'AP sur le site Web Achatsetventes.gc.ca, un précédent juridique est accordé aux renseignements figurant sur le site Web <https://achatsetventes.gc.ca/>

No.	Question	Réponse
1	En examinant les programmes de transition du PFV <a href="#">existants</a> , nous avons remarqué que deux des priorités sont les ressources pour mieux comprendre et gérer les traumatismes liés au stress opérationnel et les troubles de stress post-traumatique (TSPT). Le développement de nouvelles solutions technologiques (portables) pour améliorer la gestion et le suivi des traumatismes liés au stress opérationnel pour les personnes touchées et leurs fournisseurs de soins fait-il partie de la portée du défi?	Si la proposition peut démontrer comment cela serait intégré et en quoi cela serait pertinent dans le contexte de la transition, cette option s'inscrirait dans la portée du défi.

## Attachment 3 – Questions and Answers

### Navigating your next chapter – The transition back to civilian (W7714-207317/003/A)

This document includes questions and answers related to this Challenge.

**Disclaimer:** Should there be a discrepancy between the content on this page and the CFP Solicitation documents on Buy and Sell, legal precedent is given to information on [buyandsell.gc.ca](http://buyandsell.gc.ca).

No.	Question	Answer
1	Looking at the <a href="#">existing</a> VFP Transition Programs we noticed two of the focuses to be on resources for understanding and management of operational stress injuries and PTSD. Is developing novel technological solutions (wearables) to augment the management and monitoring of operational stress injuries for affected individuals and their caregivers is within the scope of this Challenge?	If the proposal is able to make a case for how it would fit and can demonstrate relevance within the realm of transition, then it would be within the scope of the Challenge.